



# SCHALTPLAN » WIRING DIAGRAM

ANHANG – APPENDICE  
APPENDIX – APÉNDICE

4

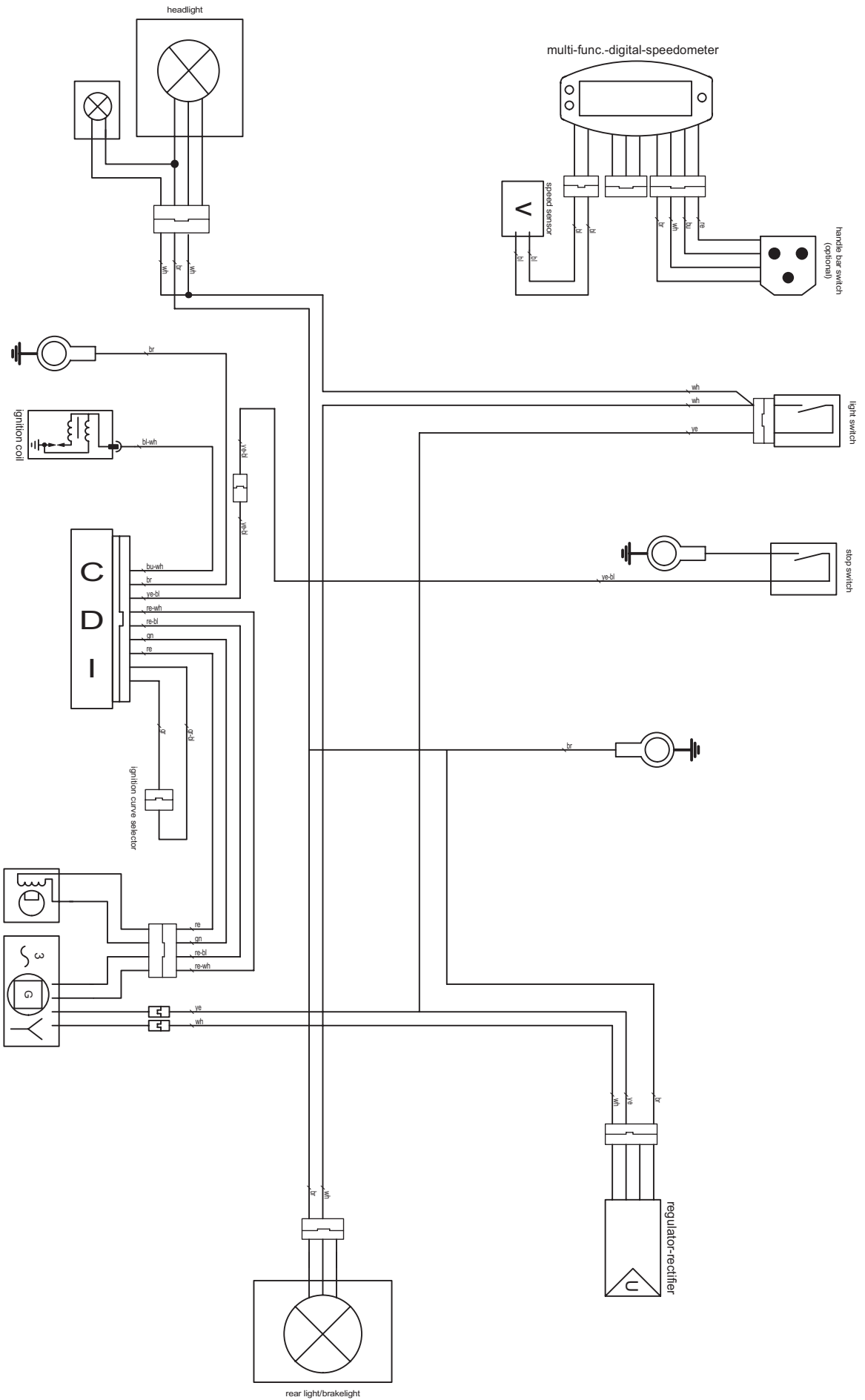


CX-W 300 2007

wiring diagram

main harness 548.11.075.100

10.04.2006



# SCHALTPLAN » WIRING DIAGRAMM

| ENGLISH  | DEUTSCH                                | ITALIANO   |
|--|--|--|
| Capacitor  | Kondensator                            | Condensatore   |
| CDI  | CDI                                    | CDI  |
| Driving light lamp                                     | Fernlichtkontrolle                     | Spia abbagliante                                       |
| Flasher relay  | Blinkerrelais                          | Relè indicatori  |
| Flasher switch   | Blinkerschalter                        | Deviatore indicatori di direzione                      |
| Front brake switch                                     | vorderer Bremslichtschalter            | Interruttore luce ant. di stop                         |
| Flasher control lamp                                   | Blinkerkontrolle                       | spia lampeggiatori                                     |
| Generator  | Generator                              | Generatore   |
| Handle bar switch for -multi-func.-digital-speedometer | Lenkerschalter für Kombiinstrument     | Interruttore sul manubrio per tachimetro multifunzione |
| Headlight  | Scheinwerfer                           | Faro anteriore   |
| High / low beam switch                                 | Auf-Abblendschalter                    | Commutatore abbagliante/anabbagliante                  |
| Horn   | Hupe                                   | Avvisatore acustico                                    |
| Horn switch  | Hornscharter                           | Interruttore avvisatore acustico                       |
| Ignition coil  | Zündspule                              | Bobina d'accensione                                    |
| Left front flasher                                     | linker vorderer Blinker                | Indicatore ant. sx                                     |
| Left rear flasher                                      | linker hinterer Blinker                | Indicatore post. sx                                    |
| Multi-func.-digital-speedometer                        | Multifunktionsdigitaltacho             | Tachimetro digitale multifunzione                      |
| Pick up  | Impulsgeber                            | Pick up  |
| Position light   | Standlicht                             | luce di posizione                                      |
| Rear brake switch                                      | hinterer Bremslichtschalter            | Interruttore luce post. di stop                        |
| Rear light / brakelight                                | hinteres Begrenzungslicht / Bremslicht | Luce post. di posizione/stop                           |
| Regulator-rectifier                                    | Regelgleichrichter                     | Regolatore-raddrizzatore                               |
| Right front flasher                                    | rechter vorderer Blinker               | Indicatore ant. dx                                     |
| Right rear flasher                                     | Rechter hinterer Blinker               | Indicatore post. dx                                    |
| Speed sensor   | Geschwindigkeitssensor                 | Sensore velocità                                       |
| Stop switch  | Stop schalter                          | Interruttore d'emergenza                               |
| <b>CABLE COLOURS</b>                                   | <b>KABELFARBEN</b>                     | <b>CAVO COLORATO</b>                                   |
| bl: black  | bl: schwarz                            | bl: nero   |
| ye: yellow   | ye: gelb                               | ye: giallo   |
| bu: blue   | bu: blau                               | bu: blu  |
| gr: green  | gr: grün                               | gr: verde  |
| re: red  | re: rot                                | re: rosso  |
| wh: white  | wh: weiß                               | wh: bianco   |
| br: brown  | br: braun                              | br: marrone  |
| or: orange   | or: orange                             | or: arancione  |
| pi: pink   | pi: rosa                               | pi: rosa   |
| gr: grey   | gr: grau                               | gr: grigio   |
| pu: purple   | pu: violett                            | pu: violetto   |

# SCHALTPLAN » WIRING DIAGRAMM

| ENGLISH   | FRANCAIS                                     | ESPAÑOL  |
|---|--|--|
| Capacitor   | Condensateur                                 | Condensador  |
| CDI   | CDI  | CDI  |
| Driving light lamp                                    | Temion feu route                             | Lampara aviso luces largas                         |
| Flasher relay   | Relais de clignotants                        | Relé de la luz intermitente                        |
| Flasher switch  | Bouton de clignotants                        | Interruptor de la luz intermitente                 |
| Front brake switch                                    | Contacteur de frein avant                    | Interruptor de luz del freno delantero             |
| Flasher control lamp                                  | Temion de clignoteur                         | Lampara aviso intermitentes                        |
| Generator   | Genrateur                                    | Generador  |
| Handle bar switch for multi-func.-digital-speedometer | Contacteur au guidon pour ordinateur de bord | Interruptor de manillar para instrumento combinado |
| Headlight   | Phare  | Faro   |
| High / low beam switch                                | Contacteur code/phare                        | Interruptor de encender/apagar la luz larga        |
| Horn  | Avertisseur sonore                           | Cláxon   |
| Horn switch   | Bouton d'avertisseur sonore                  | Interruptor del cláxon                             |
| Ignition coil   | Bobine d'allumage                            | Bobina de encendido                                |
| Left front flasher                                    | Clignotant avant gauche                      | Luz intermitente izquierda delantera               |
| Left rear flasher                                     | Clignotant arrière gauche                    | Luz intermitente izquierda trasera                 |
| Multi-func.-digital-speedometer                       | Ordinateur de bord                           | Velocímetro digital multifuncional                 |
| Pick up   | Capteur d'allumage                           | Generador de impulsos                              |
| Position light  | Feu de position                              | Luz de posicion                                    |
| Rear brake switch                                     | Contacteur de frein arrière                  | Interruptor de luz del freno trasero               |
| Rear light / brakelight                               | Feu rouge/stop                               | Luces de parqueo traseras /luces de freno          |
| Regulator-rectifier                                   | Régulateur/redresseur                        | Regulador rectificador                             |
| Right front flasher                                   | Clignotant avant droit                       | Luz intermitente derecha delantera                 |
| Right rear flasher                                    | Clignotant arrière droit                     | Luz intermitente derecha trasera                   |
| Speed sensor  | Capteur de vitesse                           | Sensor de velocidad                                |
| Stop switch   | Contacteur stop                              | Interruptor parada                                 |
| <b>CABLE COLOURS</b>                                  | <b>COULEUR DE CABLE</b>                      | <b>COLOR DE CABLE</b>                              |
| bl: black   | bl: noir                                     | bl: negro  |
| ye: yellow  | ye: jaune                                    | ye: amarillo                                       |
| bu: blue  | bu: bleu                                     | bu: azul   |
| gr: green   | gr: vert                                     | gr: verde  |
| re: red   | re: rouge                                    | re: rojo   |
| wh: white   | wh: blanc                                    | wh: blanco   |
| br: brown   | br: brun                                     | br: marron   |
| or: orange  | or: orange                                   | or: naranja  |
| pi: pink  | pi: rose                                     | pi: rosado   |
| gr: grey  | gr: gris                                     | gr: gris   |
| pu: purple  | pu: violet                                   | pu: violeta  |